

Kleine Anzeigen des „Courier“ haben Erfolg

Ärzte.

Dr. B. Stoller,
Arzt und Chirurg.
404 Sterling Trust Bldg.
Regina.
Es wird Deutsch gesprochen.
Office Tel. 7013. Haus-Tel. 5811.

Dr. L. Schulman
Arzt und Chirurg.
— Spricht Deutsch. —
105—20. St. W. Saskatoon, Sask.
Gegenüber King Edward Hotel.
Office Phone 4956. Ref. Phone 3935

A. S. SINCLAIR
Arzt, Chirurg und
Geburtsheifer.
— Spricht Deutsch. —
Westman Chambers.
Office Tel. 2147. Ref. Tel. 2816

Telephone 3011 — 4389.
Dr. A. Singer
Deutscher Zahnarzt.
West Side Saskatoon,
123 — 20th St. W.
Gegenüber Edmonds Store.
1. Block vom Markt.
In A. I. A. jeden Mittwoch.

Dr. Sydney G. Goodman
Zahnarzt.
gibt die Eröffnung eines Zahn-
arztsbüros bekannt in
Suite 612 McCallum-Hill Bldg
Telefon 8122
Ref. Tel. 3967.

Dr. D. J. Neuman
teilt den Einwohnern von Sas-
katoon und Umgebung gütigst
mit, daß er ein ganz modernes
Zahnarztbüro eröffnet hat in
201—203 C.P.R. Bldg.,
2nd Ave., Saskatoon,
wo er für alle Bedürfnisse in der
Zahnheilkunde immer bereiteit
ist zu Ihren Diensten steht.
Büro-Telephon 2488.
Haus-Telephon 5872.

Apotheken.
Deutsche Apotheke
B. Waffig, Eigentümer.
Empfehlte alle medizinischen und
technischen Drogen, Kräuter, Ver-
bandsartikel etc. etc. in nur
besten Qualität.
Rezepte werden sorgfältig ange-
fertigt.
Postversand nach allen Teilen
Canadas wird prompt erledigt.
Schreiben Sie in Deutsch oder
Englisch an:
B. Waffig, B. D. Box 124,
Regina, Sask.

Optiker

S. E. McClung, Optiker. Zimmer
813—814 McCallum-Hill Gebäude,
Regina, Sask.

EYES EXAMINED GLASSES FITTED
F.T. PARKER
EYE-SIGHT SPECIALIST.
819 SOUTH ST. PHON 4028-7746
1034 S. 10th St. SOUTH OF POST OFFICE

Frank Young
Melville, Sask.
Schiffisarten zu verkaufen.
Geld verfaßt nach allen Teilen
der Welt.
Maschinen von den besten Sorten.
Real Estate. — Notariat.
G. R. R. Agent.
Bestellt Cure Farinbille jetzt!

Bahnärzte

Dr. W. J. Mooney
Bahnarzt
Office Phone 6572. Ref. Phone 3384
213-14 McCallum-Hill Bldg.
Regina, East.

Drs. C. V. Weider und L. B. Gem-
mill, Zahnärzte, 203—204 West-
man Chambers, 101e Straße,
gegenüber der Stadthalle. Telefon
4962, Regina.

Drs. A. Gregor Smith, B. Frazer
Smith, J. A. McGregor, Ueber
Woolworth's, Eingang von der 11.
Avenue. Telefon 3317.

Dr. J. Hofer, Zahnarzt, 403 Ster-
ling Trust Bldg., Regina, East.
Es wird Deutsch gesprochen. Office
Telephon 5732; Haus-Tel. 5811

Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt
Regina.
105—108 Westman Chambers,
101e Straße. — Telefon 2937.
Regina, East.

Dr. P. J. Gittermann, Zahnarzt.
102 Westman Chambers Gebäude,
Regina. Telefon 3311. Sprech-
stunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr.
Andere Zeit durch Vereinbarung.
Spricht Deutsch, Russisch und
Russisch.

Rechtsanwälte

Dörr & Guggisberg
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte u.
Notare. Einzige deutsche Rechts-
anwaltsfirma in Canada. — Geld
auf Grundbesitz. — Zimmer
301—303 Sterling Trust Bldg.
Ed. Rose Str. und 5fte Avenue.
Gegenüber City Hall, Regina. —
J. Emil Dörr, B.A., B.C. —
B. W. Guggisberg, B.A.

TINGLEY & MALONE
A. K. Tingley, B. C.
J. C. Malone.
Rechtsanwälte, Advokaten u. Notare.
715 McCallum-Hill Bldg.
Regina, East.
In Ribant, Obeña und Kandal jeden
Freitag und Samstag.

Noonan, Fraser & Friedgut
Advokaten, Rechtsanwälte, Notare.
Phone 3325. — Wir sprechen Deutsch.
A. S. Friedgut, B.A., B.C.
J. A. Fraser, B.A., E. D. Noonan.
— Büros in Dille und Wilcox. —
503—504 North Crown Bldg.
Scarth St., Regina, East.

MacKinnon, Rutherford & MacLean
Rechtsanwälte, Notare, usw.
1863 Scarth St., — Regina, East.
A. G. MacKinnon, B.A.
G. A. Rutherford
G. F. Rowand
R. A. MacLean, B.A., B.C.
Büros in Dalhousie und Carl Str.

N. W. SCHAFFER
Deutscher Advokat,
Rechtsanwalt und Notar.
Erlaubt Rat in allen Rechtssachen.
National Trust Bldg., 2nd Ave.
Saskatoon, East. Phone 4062.

Balfour, Hoffman & Co., Rechts-
anwälte, Advokaten usw. Geld von
Privatpersonen und Gesellschaften zu
verleihen. Zimmer 104, Darke
Blod. — James Balfour, A. G.;
Charles B. Hoffman, Rechtsan-
wälte für die Bank of Montreal.

Adam Duck
Ribant, East.
Real Estate und Versicherung,
Eideskommissar und Notar.
Rechtsgültige Dokumente angefertigt
Einkaufs, Kaufverträge, Hypothe-
ken, Discharges, Testamente usw.
Versicherungen:
Lebens- und Hagel-Versicherung,
Gebäude gegen Feuer und Diebstahl,
Automobile gegen Feuer u. Diebstahl.

Erfinder!
Schreiben Sie um Einzelheiten
über Anmeldung eines Patents
für Ihre Erfindung. Strengste
Diskretion. Gebühren mäßig.
E. Weiße,
975 William Ave., Winnipeg.
Phone 27458.

Hotels

Deutsches Restaurant
A. Romanticoz.
1324—10. Ave. Phone 8953.
Das älteste deutsche Restaurant der
Umgebung. Im Zentrum des deut-
schen Stadtlebens. Beste und freund-
liche Bedienung. Besuchen Sie uns
wenn nächstes Mal in Regina.
Gute Mahlzeiten. — Gute Betten.
Mäßige Preise.
Renoviert und mit neuen Möbeln
ausgestattet.

Metropole Hotel
1 1/2 Block vom Bahnhof.
Deutsches Haus.
Zimmer neu renoviert.
Alles in erstklassigem Zustand.
Beste Bedienung.
Zimmer \$1.00 aufwärts, ein-
schließlich Bad.
Salle mit meinen deutschen
Freunden bestens empfohlen.
John A. Surowski,
Regina, East.

Hotel Regina
(Früher Victoria Hotel)
1734 Coler Straße, Regina, East.
Zwischen 10. u. 11. Ave.
an der Westseite des Marktplatzes.
Vollständig neu renoviert und ein-
gerichtet.
Der Sammelpfad
der Deutschen
Sehr mäßige Preise
August Müller
Jeder Deutsche oder Deutschsprechender
sollte nicht verpassen bei seinem Auf-
enthalte in Emmonion im

HOTEL SPRINGER
105th St., 3 Ecken Nord von
Jackey, Emmonion.
eingerichtet ein Gefühls- nach alt-
deutschen Muster. Beste deutsche Be-
dienung. — Mäßige Preise.
Eigentümer: Gottlob Springer früher
Hotel Springer in Coblenz a. Rhein.

King Edward Hotel
Saskatoon, East.
Freundliche Aufnahme.
Saubere Zimmer.
Gute Mahlzeiten.
Man spricht deutsch.

Erstes Wiener
Cafe - Restaurant
im Savoy Hotel, 690 Main St.
(Nächst C. P. R. Depot).
Winnipeg.
Echte Wiener Küche.
— Deutsche Bedienung. —
Inhaber: John Volzer.

Allgemeine Anzeigen

Canada wächst stark.
Ueber 25,000 Immigranten allein
im Monat August.
Einwanderer — neue und alte —
finden bei uns sichere, prompte und
reelle Bedienung unter voller Garantio-
nie in Sachen wie:
1. Notariellen Dokumenten für In-
und Ausland, Vollmachten, An-
tritten, Testamente, Bürgerpapiere,
Reisepässe, Einreise-Affidavits etc.
etc.
2. Geldverleihen nach drüben per Post,
Telegraph und Kasse.
3. Schiffstickets über alle Schnellfahr-
er-Linien.
4. Geldverleihen auf Grundbesitz mit
niedrigem Zinssatz.
5. Feuer und andere Versicherungen.
6. Kauf und Verkauf von Häusern,
Gutslagen, Acker und Farmland.
7. Rat und Beistand in Gerichtssachen.
8. Einreiseleistungen von Geldern hier
und von drüben.
9. Rechtskonsultationen, Verbindung für
Einreise ins Reichsland-Sachen.
J. G. KIMMEL,
Deutscher Notar,
über 25 Jahre am Plat.
Gibt gerne weitere Auskunft frei.
J. G. KIMMEL & CO. LTD.,
645 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

Während der letzten zwei Jahre
hat die Provinz Quebec über 175,000
Pässe an den Kanadiern ange-
plant.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz

— **Der „Rechtungs-Ratgeber“** —
Dieses Buch, klar, belehrend, mit
vielen Abbildungen, sollte von jedem
Hausbesitzer gelesen werden! — Es
ist von Wichtigkeit für alle.
Dieses unerschöpfliche, unüberwindliche
Buch, 250 Seiten stark, liefern wir
gegen Einzahlung von 25c in Post-
marken und dieser Anzeige frei ins
Haus. (Registrierter 85 Cent.) Buch in
englischer Sprache erhältlich.
Geben erlittenen Werte halbes unter
bedenklichen Buches über andere Behandlung

Epilepsie (Fallstuhl)
Preis 10 Cent in Postmarken.
M. A. Ericius Remedy Co.
185 Pearsall Ave., Jersey City, N.J.

Barbiere
The Capital
Barber Shop
1767 Hamilton Street,
R. Anon, Eigentümer.
Große Billiardhalle.
— Weichwasserbad. —
Zigaretten und Tabak.
Privatabteilungen für Damen.
Für Reservierung telefoniere 7758

Verlangt
Wer beabsichtigt, seine kompl. Milch-
oder 1/2 Zett. Getreidestreu in
deutscher kathol. Seehöhe zu ver-
renten oder verkaufen, event. meine
heilige 5 Ackerfarm (Ährner, Obi,
Stein und Kalb) in Pottland oder
Kauf zu übernehmen? Verbindung,
doch ich mit 2 Söhnen diesen
Sommer erit auf Farm gehen mög.
Entlohnung prätisieren dürfen.
Auch andere Angebote, aber nur
von tüchtigen Farmern, sind er-
beten. Josef Dörr, Brühaustr,
Lulu Island, Vancouver, B. C.

Sattlermeister (Lloyd Hand) zu
kaufen gesucht, wenn nach in gutem
Zustand. Preisangabe erbeten an
W. Frumer, Amrad, Sask.
Stellengesuche
Deutscher Koch sucht Stellung im
Hotel, Vertikoh und französische
Küche. Anfragen Vor 58, Cou-
rier, 1835 Halifax Str., Regina.

Wachmann sucht Stellung für Stadt
oder Provinz, Ansuchen Vor 57,
Courier, 1835 Halifax St., Regina.

Stränklische Frau sucht gutes Heim für
ihre jährige Tochter. Andererlei
kathol. Leute bevorzugt. Man
schreibe an Courier, Vor 83, 1835
Halifax-Str., Regina, East.

Plattierer sucht Arbeit. Gute Arbeit
garantiert. Mäßige Preise. Derlei
übernimmt auch Arbeiten, wie z. B.
Schnitten, Heft-Placcs und Kolo-
ments. Man schreibe an Etiche Wis-
sel, 1900 Pallace Str., Regina,
Telephon 2209.

Zu verkaufen
Großer Stall zu verkaufen. Ebenfalls
gute Federn. 2161 Vinland St.
Regina, East.

Vancouver, B. C.
FARMEN, HÄUSER und LAND kaufen
Sie am besten bei
M. H. PAULI
REAL ESTATE
444, Seymour Street,
Vancouver, B. C.
Phone: Seymour 3836.

Schulkinder!
Achtung!
Verkauft 6 Madelbücher zu je
25c für uns und wir geben Euch
einen schönen Füllfederhalter
und feinen automatischen Weis-
sheit als Belohnung, sowie ein
Extra-Geheft. Schreibt an:
Purity Products Co.
550 C. West Ave., Winnipeg.

Dinter aufgeräumtem Charakter
bedürftig sich mehr ein schlichter
Charakter.

Reinigung

Senden Sie Ihre schmutzigen Klei-
dungsstücke zu My Berdrobe und
Parsons Fräuherrn und Bedienung.
1843 Robison Str., Regina.
Rännerausgabe, trockengereinigt u.
gebügelt für \$1.50.

(Bei Beistellungen und Einkäufen
erwähne man bitte den „Courier“)

Hotelgeschäft in Vancouver

Ein einzigartiges Hotel-Geschäft bietet
für 10000 Dollar zu verkaufen oder gegen
Barzahlung zu verkaufen. Das
Hotel hat 60 Zimmer, ist ein ganzes Hotel-
geschäft für Touristen und liegt im zen-
tralen der Stadt. Das Hotel-Geschäft
muss, die nach der gesamten Welt, haben,
darin ist ganz ungewöhnlich zum günstigen
Einkauf.
M. H. Pauli, Real Estate,
441 Seymour Str., Vancouver, B. C.

British Columbia
Bevollmächtigt den einzelnen Reisenden und Gruppen von Fremden aus
und bietet ihnen Rat bei der Ankunft, Abreise und gemischten Auf-
wartung in allen Ländern Britanniens. Das Home ist in der
Kampfreise und in allen Ländern, auf Bestellung gewährt auf lange Zeit
Anfragen erwidert.
Colonization Commission,
GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA
801 Burrard-Building,
Vancouver, B. C.

Wirden Sie Ihre Anzeigen an:
British Columbia Colonization Board
Gesamt-Regierung der Provinz
543 Granville St., Rooms 714—715 Corner Bldg., Vancouver, B.C.
Anmeldung, Kreditlehen, Zertifikate, Beschäftigung,
realistische und argische Hilfe.

Doktor D. J. Neuman
teilt den Einwohnern von Saskatoon und Umgebung gütigst mit,
daß er ein ganz modernes Zahnarztbüro eröffnet hat in
201—202 C. P. R. Bldg. Saskatoon,
wo er für alle Bedürfnisse in der Zahnheilkunde immer bereitwillig ist zu
Ihren Diensten steht.
Büro Tel. 4551. Haus Tel. 5872.

North - Central Bond Corporation, Limited
Regina, Saskatchewan-Hill Gebäude, East.
5 1/2% Investierungs-Bonds
5 1/2% Bonds für die Ausbildung Ihrer Kinder.
Lassen Sie uns den Plan auslegen: Sie eine kleine Summe (17 Cts.
pro Tag oder mehr) angelagert werden kann, um Ihren Kindern eine
Kaufsumme im College zu sichern.

Kranke! Schickt auf langwierige Erkrankung demüthig wie Verren-
schädigte, Inanition, Emaciation, die traurigen Folgen der
Dumme, Nerven-, Hysterie, und Psychosen (Schizophrenie), Leiden, Katerische,
namentlich der Darmtrakt, Trägheit, und Herz-, Nerven- und Nerven-
krankheiten, insbesondere Diabetes und Schilddrüse-Krankheiten zu be-
heben. Schickt auf langwierige Erkrankung demüthig wie Verren-
schädigte, Inanition, Emaciation, die traurigen Folgen der
PRIVATE CLINIC, 149 East 36th Street, Dept. 33,
NEW YORK, N. Y.

An alle Leser
Dieser Zeitung in Stadt und Land per gefl. Berücksichtigung,
daß meine Adresse jetzt folgende ist:
DR. E. K. SAUER,
Arzt und Chirurg
Canada Str. Bldg., 5. Stock, 111e Avenue.
Tag-Phone 8508 — Regina, East. — Nacht-Phone 8855—2449
Beherzige außer der deutschen Sprache noch andere
Sprachen.

Neuer Abonnent
Bestellzettel
An „Der Courier“, 1835 Halifax Straße, Regina, East.
Der Unterzeichnete bestellt hiermit den „Courier“ und sendet
sein erstes Beleggeld
\$2.00 für das erste Jahr oder
\$1.00 für das erste halbe Jahr
und erlaubt am Erscheinungstag des „Courier“ für weitere drei Monate.
Name _____
Postamt _____
Geburtsdatum _____
Probennummern des „Courier“ können Sie an folgende Adressen
senden:
Purity Products Co.
550 C. West Ave., Winnipeg.

Bei Beistellungen und bei Einkäu-
fen erwähne man den „Courier“.

— Gefahr, heimlich die
kommen Sie heute abend auf die
Eisbahn, damit ich ungehindert von
meiner Liebe sprechen kann!
— „Ja, Herr Doktor, ich fürchte,
Sie wollen mich nur auf das Blatt-
et-führen.“
— „Dieses sind Ratti, müßt
du nicht auch mal reden?“
— „Rein, Reim, Ratti kann nicht
reden, Ratti ist zu hässlich und der
Schlitten fährt zu schnell und dann
fährt der Schlitten gegen einen
Baum.“
— „Ah, Ratti, fahre doch!“
— „Der Herr, Ah in dem
Raum ein Viehgeschlitten?“
— „Ja, Ratti, mein Herr?“
— „Ja, er kommt?“
— „Der Herr?“
— „Ja, bitte, wollen Sie nicht lie-
der in Rattierbiss?“

Die Pfeife.
Das Essen war zu keiner Zeit
das Schwein ganz vertrieben
und hat dabei — so hat es ihm gefreut —
27 Pfennig sein begehrt!



Das dumme Viehchen von damals kinnst
er hat mit nach begehrt.
Das Viehchen er hat die Schwein und
Schweig mit dem Schwein.
Reiner Jernum.



— „Grather, Der Strauch
bringt mich gern ein binden?“
— „Na, und es ist Lage Jernum,
wenn der ein Ei gegeben hat, er-
gibt es ein harte ein junges Kalb
gebeht.“

Ein Angebildeter.
„Wenn doch die herrliche Warte-
zeit net so lang wär, de Vögel und
de Käse“ find mer beinah dorten.“



Reinlich.
„Im Staumfide habe ich zwei
Jahren kenne gelernt, der immer
für net und ich-wann-mich in Um
so erheitet mich die Herr Tag,
den Schwein einer Zaun zu erheitet,
die ich als Schwein der netten und
begehrt-michigen deren vorleiste.
Sie erheitet, mit ohne Jägern, hat
me ihres Kammes netten zu mit
faggen. Er hat ein ganz mit-
würdigen und unverschämten Art,
und da sie glaube, daß ich einigen
Einfluß auf ihn bringe, wolle sie
mich bitten, ihm doch mal in der
Wissen zu reden. — Darauf ist
— „Das kann ich nicht, begreifen.
Ich kenne ihn nur als harte, zu-
verkommen, geistlich, fure als ein
sehr netter Schwein.“
— „Na! Dann wolle ich nicht, Ent-
weder verheitet er sich zu Kaufe oder
in der Scheitel!“

Bei Beistellungen und bei Einkäu-
fen erwähne man den „Courier“.